

PLUTONIUM-SERIES VERSTÄRKER

ANLEITUNG

GZPA 1.8K-HCX
GZPA 1.10K-HCX

Ausstattungsmerkmale

- Class-D Design für hohe Effizienz
- Wirkungsgrad ~84%
- Linkbar mit 1 Verstärker
- 1 Ohm stabil (Linkbetrieb 2 Ohm)
- Hoch-effiziente MOS-FET PWM Netzteil
- Power und Protect Anzeige
- Tiefpassweiche
- Variabler Subsonic Filter
- 180° variabler Phase Shift
- Aluguss Kühlkörper
- RCA Eingänge / Output
- Bassremote Control
- +9dB Bassboost

Einführung Class-D Verstärker

Diese Class-D Mono Verstärker verhelfen Ihrer Anlage aufgrund Ihrer modernen Schaltungstechnik und sehr hohen Effizienz zu einem beeindruckenden Klangerlebnis. Durch Digitale Schaltungstechnik im Netzteil und in der Signalverarbeitung ist es möglich sehr hohe Leistungen aus dem zur Verfügung stehenden Strom zu erzielen. Da durch verschiedene Filter und Schaltungen eine sehr große Leistungsausbeute erreicht wird, sind diese Verstärker nur für tiefe Frequenzinformationen bestimmt (Subwoofer) und können dadurch nicht für Hoch - und Mitteltönsysteme eingesetzt werden.

Durch den Linkmodus ist es möglich geworden die volle Leistung von 2 Verstärkern für einen Lautsprecher zu nutzen. Das ist besonders für eine sehr druckvolle und lebendige Wiedergabe von Musik von Vorteil.

Benötigte Materialien und Werkzeuge zur Installation

- Kreuzschlitz Schraubendreher
- Bohrmaschine, 3 mm Metallbohrer
- Befestigungsschrauben
- Stromkabel min. 2 x 50 mm²
- Massekabel min 2 x 50 mm²
- Lautsprecherkabel min. 2 x 6 mm²

Bitte unbedingt beachten!

- Fahrzeugbatterie vor der Installation abklemmen! (Hinweise in der Betriebsanleitung des KFZ beachten!)
- Keine Löcher in den Tank, die Bremsleitung, Kabel oder andere wichtige Fahrzeugteile bohren!
- Kabel niemals über scharfe Kanten führen. Es ist empfehlenswert, die Stromversorgung der Endstufe mit einer, oder besser zwei Zusatzbatterien zu puffern, um eine stabile Betriebsspannung zu gewährleisten.

WARNUNG !

Hochleistungsaudiosysteme in Fahrzeugen können den Schallpegel eines „Live“ Konzertes erzeugen. Dauerhaft extrem lauter Musik ausgesetzt zu sein, kann den Verlust des Hörvermögens oder Hörschäden zur Folge haben. Das Hören von lauter Musik beim Autofahren kann auch die Wahrnehmung (Warnsignale) beeinträchtigen. Im Interesse der allgemeinen Sicherheit empfehlen wir, beim Autofahren die Musik auf geringer Lautstärke zu hören.

Planung

Vor der Installation sollten Sie folgende Punkte berücksichtigen:

- a) Bitte beachten Sie bei der Wahl des Einbauortes, dass eine ausreichende Luftzirkulation zur Kühlung des Gerätes gewährleistet ist.
- b) Wenn Ihr Radio mit Vorverstärkerausgängen ausgerüstet (RCA) ist, wäre es ratsam diese zu benutzen.

Einbau des Verstärkers

- a) Den passenden Einbauplatz auswählen, zu dem die Leitungen leicht verlegt werden können und an dem genügend Platz für die Luftzirkulation und Kühlung gibt.
- b) Den Verstärker als Schablone benutzen, um die Einbaustellen zu markieren. Den Verstärker entfernen und 6 Löcher bohren. Den Verstärker mit den vorgesehenen Schrauben befestigen.

Warnung

Bitte diese Systeme so einbauen, daß Elektroanbindungen vor Beschädigungen geschützt sind.

+12 Volt DC Elektrokabel müssen auf der Batterieseite abgesichert sein. Bitte sicherstellen, daß das Radio und andere Geräte ausgeschaltet sind, wenn Sie die Geräte anschliessen.

Da diese Endstufe keine integrierte Gerätesicherung besitzt, ist es absolut notwendig, das Gerät mit einem ANL-Sicherungshalter mit 350A Sicherung anzuschließen.

Die Kabellänge zwischen Verstärker und Sicherungshalter sollte max. 20cm betragen!

Bitte beachten Sie hierzu das Anschlussdiagramm.

Einschalten des Verstärkers

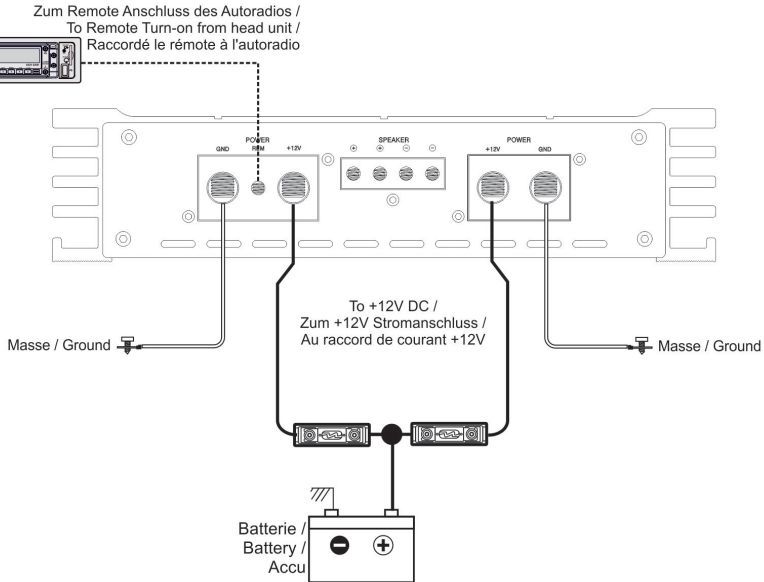
Der Verstärker schaltet sich automatisch einige Sekunden nach dem Einschalten des Radios ein.

Achtung: Ihr Verstärker schaltet sich zeitweise aus, wenn er überhitzt ist, schaltet sich jedoch nach der Abkühlung automatisch wieder ein (ca. 80° C).

Einstellung des Audiopegels

1. LEVEL (MIN/MAX): mit Linksdrehung ganz auf MIN drehen
2. Drehen Sie die Lautstärke am Radio auf ungefähr 1/3 der Höchstlautstärke
3. Stellen Sie am LEVEL- Regler eine angenehme Lautstärke ein

Anschlüsse



Empfohlene Amperezahlen (Externe Sicherung)

GZPA 1.8K-HCX: 700 A

GZPA 1.10K-HCX: 900 A

+12V Stromanschluss

Verbinden Sie mithilfe eines starken Stromkabels (mind. 50 mm²) das +12V Terminal des Verstärkers mit dem + Terminal der Batterie.

Es ist nötig eine In-Line Sicherung in einem Abstand zur Batterie von maximal 20 cm zu verwenden, um den sicheren Betrieb des Verstärkers zu gewährleisten.

Vergewissern Sie sich, dass die Sicherung noch nicht angeschlossen ist, wenn Sie das + Kabel an die Batterie anschließen. Dies könnte Beschädigungen am Gerät oder Verletzungen verursachen.

Masse

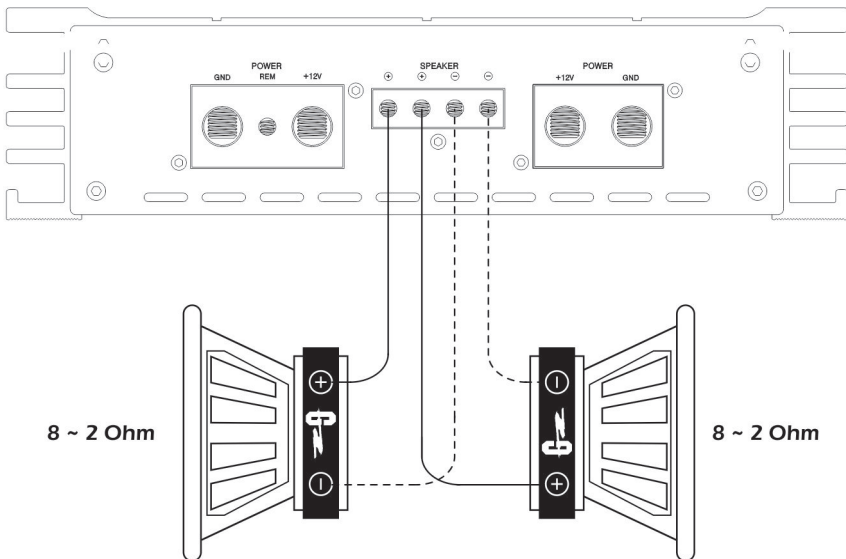
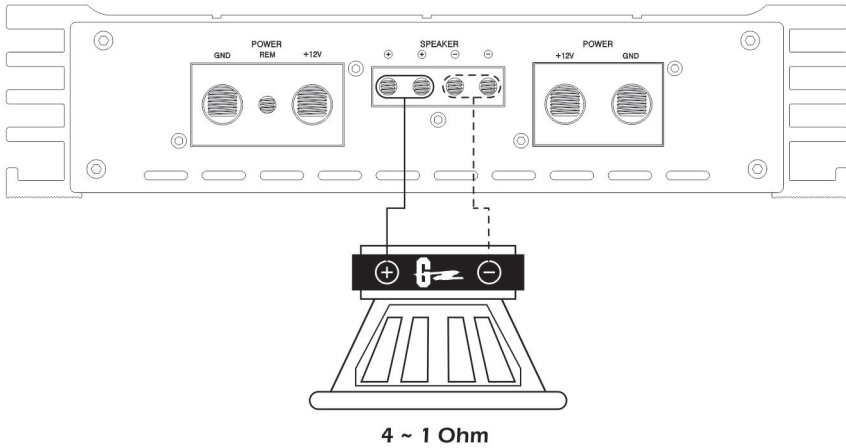
Trennen Sie die Batterie und verbinden Sie das Masseterminal mit dem Fahrzeugchassis.

Halten Sie das Massekabel so kurz wie möglich (ca. 25 cm). Vergewissern Sie sich, dass der Massepunkt am Fahrzeug frei von Rost, Farbe oder Schmutz ist, um eine stabile Verbindung zu ermöglichen.

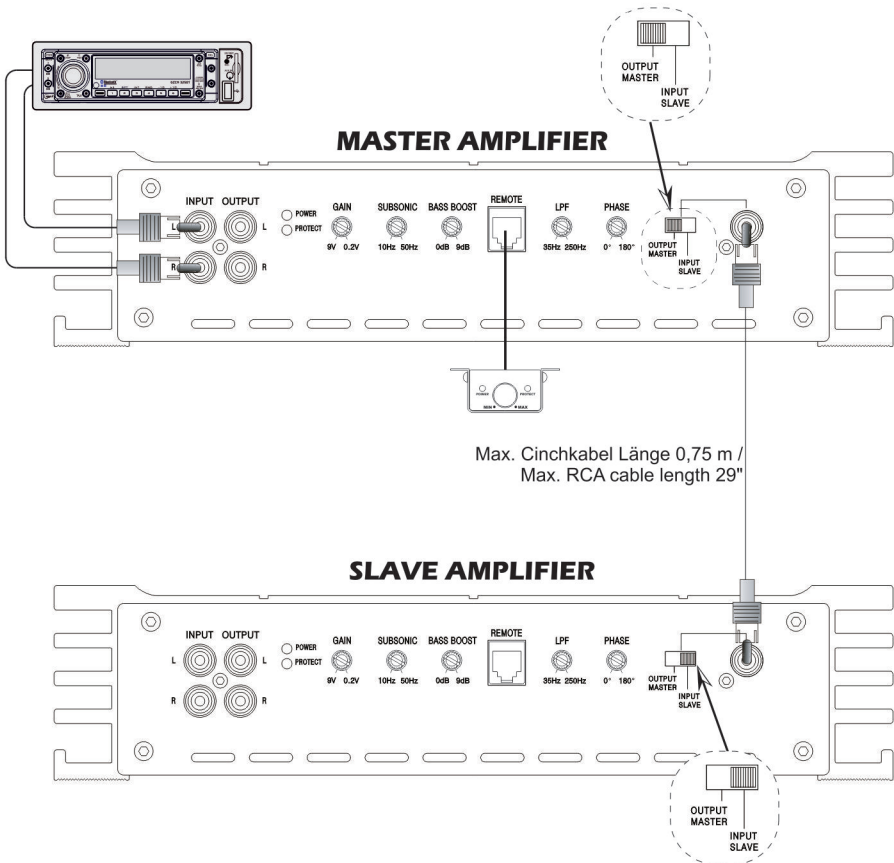
Remote

Verbinden Sie das REM Terminal entweder mit dem Remote Ausgang Ihrer Head Unit oder einer anderen 12V Quelle wie zum Beispiel der Antennenanschluss.

Lautsprecheranschluss (1 Verstärker)



Chinchanschluss – Linkmodus (2 Verstärker)



Wenn Sie den Linkmode verwenden, hat der MASTER Verstärker volle Kontrolle über den SLAVE Verstärker.
Beim Linkmode empfehlen wir, die eingebaute Linkschaltung zu verwenden (KEIN externes Linkmodul).

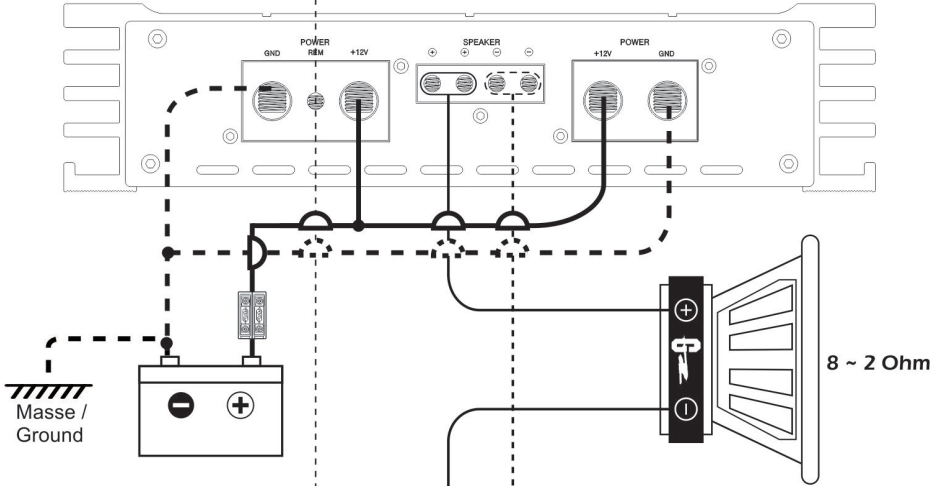
Using a dual amplifier configuration, the MASTER amplifier has total control over the SLAVE amplifier.
We recommend to use the built-in linkmode without an external link module.

En linkmode, l'amplificateur MASTER à un plein contrôle sur l'amplificateur ESCLAVE.
Nous recommandons d'utiliser le circuit gauche installé et aucun module extérieur.

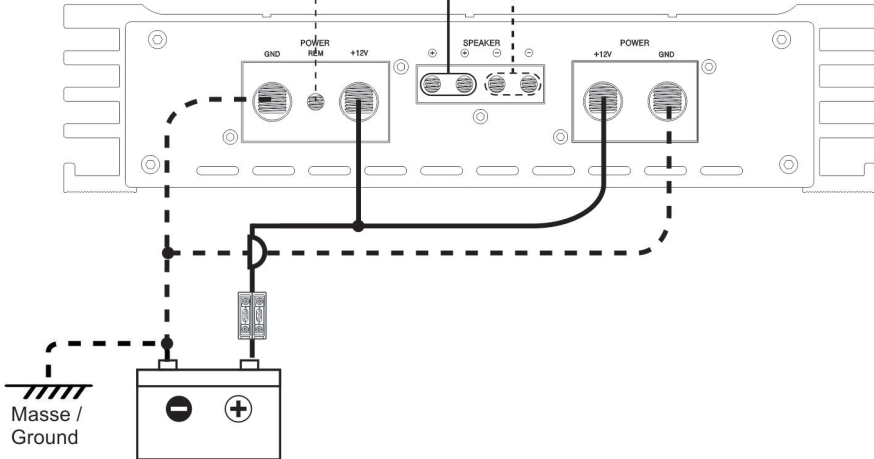
Lautsprecheranschluss – Linkmodus (2 Verstärker)



MASTER AMPLIFIER



SLAVE AMPLIFIER



When using the dual amplifier configuration, it is important to note that the connected speaker load can be no less than 2 Ohm. Connecting a lower impedance load can damage the amplifier and void your warranty. / Wenn Sie den Linkmodus anwenden, darf die Impedanz der Lautsprecher nicht unter 2 Ohm betragen. Das Anschließen von Geräten mit niedrigerer Impedanz kann den Verstärker beschädigen und ist von der Garantie ausgeschlossen. / Si vous appliquez le link mode l'impédance des haut-parleurs pas en dessous de 2 Ohm. Le fait de connecter des appareils avec une plus bas impédance peut endommager l'amplificateur. Et exclu de la garantie.

Technische Daten

Model	GZPA 1.8K-HCX	GZPA 1.10K-HCX
RMS power @ 1 Ω , 10% THD CEA Standard CEA-2006-A	9300 W	11500 W
RMS power @ 1 Ω , 1% THD CEA Standard CEA-2006-A	8400 W	10500 W
RMS power @ 2 Ω , 1% THD CEA Standard CEA-2006-A	4800 W	5900 W
RMS power @ 4 Ω , 1% THD CEA Standard CEA-2006-A	2600 W	3200 W
RMS power @ 2 Ω Linkmode 10% THD	18600 W	23000 W
Dämpfungsfaktor	>250	>320
Tiefpass Weiche	35Hz ~ 250Hz	35Hz ~ 250Hz
Subsonic Filter	10Hz ~ 50Hz	10Hz ~ 50Hz
Bass boost	0 ~ +9 dB	0 ~ +9 dB
Bass boost Frequenz	45 Hz	45 Hz
Phase shift	0 ~ 180°	0 ~ 180°
Frequenzgang	10 Hz ~ 250 Hz (+/- 1 dB)	10 Hz ~ 250 Hz (+/- 1 dB)
Wirkungsgrad @ 4 Ω	84%	84%
Eingangsempfindlichkeit	0.2 ~ 9 V	0.2 ~ 9 V
Betriebsspannung	10 - 15 VDC	10 - 15 VDC
Abmessungen B x H x L mm	290 x 67,5 x 820	290 x 67,5 x 900
Abmessungen B x H x L inch	11.42 x 2.66 x 32.28"	11.42 x 2.66 x 35.43"

Problemlösung

Problem	Kontrolle	Hilfe
Kein Ton	Leuchtet die PWR LED?	Sicherung prüfen Remote Kabel prüfen +12 Volt prüfen Masse prüfen
	Leuchtet die PROT LED?	Kurzschluss am Lautsprecher Gerät überhitzt Gerät defekt
Verstärker schaltet nicht ein	Keine Stromzufuhr	Sicherung prüfen +12Volt prüfen Masse prüfen
	Keine Spannung am Remote	Remote am Radio prüfen
Verstärker schaltet bei Lautstärke ab	Lautsprecherimpedanz prüfen	Prüfen Sie, ob der Widerstand am LS Terminal von 1 Ohm nicht unterschritten wird
Ton fehlt an einem Kanal	Cinch / Lautsprecherkabel prüfen	Kabel/Stecker beschädigt

Die Gewährleistung entspricht der gesetzlichen Regelung. Eine Rücksendung kann nur nach vorheriger Absprache und in der Originalverpackung erfolgen. Bitte unbedingt einen maschinell erstellten Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung beilegen. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Defekte, die durch Überlastung, unsachgemäße Behandlung oder bei Teilnahme an Wettbewerben entstanden sind. Wir behalten uns das Recht vor, zukünftig nötige Änderungen oder Verbesserungen an dem Produkt vorzunehmen ohne den Kunden darüber zu informieren.

Limited warranty - defective products must be returned in original packaging - please add a copy of the original purchasing invoice showing the purchasing date and a detailed description of the failure. Failure caused by overload, misuse or by using the product for competition purpose are not covered by the warranty. We reserve the right to make needed change or improvement to the product without informing customer about this in advance.

De Garantie bepalingen van alle door ground zero geleverde producten is volgens wettelijke bepalingen geregeld. Een retourzending kan alleen na duidelijke afspraak en in de originele verpakking plaatsvinden. SVP een aankoopbon en een duidelijke storingsomschrijving bijvoegen. Van garantie uitgesloten zijn defecten door overbelasting, onkundig gebruik, of door deelname aan wedstrijden (SPL) ontstaan zijn. Wij behouden ons het recht om de nodige veranderingen of verbeteringen aan het product door te voeren zonder de klant hierover te informeren.

La garantie est conforme aux droits légaux. Un retour du produit défectueux doit être dans son emballage d'origine sur présentation du reçu ou de la facture indiquant la description du défaut. La présente Garantie n'est pas applicable lorsque le produit a été endommagé en raison: Mauvaise alimentation, Trop de puissance (HP, Subwoofer) Accident, Installation ou Utilisation non conforme aux normes Technique (Concours SPL etc). Nous nous réservons le droit d'entreprendre à l'avenir nécessairement des modifications ou des améliorations au produit sans informer le client.

Ground Zero GmbH

Erlenweg 25, 85658 Egming, Germany

Tel. +49 (0)8095/873 830 Fax -8310

www.ground-zero-audio.com



PLUTONIUM-SERIES AMPLIFIER

OWNER'S MANUAL

GZPA 1.8K-HCX
GZPA 1.10K-HCX

Features

- Class-D Design for high efficiency
- Efficiency ~84%
- Linkable with 1 amplifier
- 1 Ohm stable (Linkmode 2 Ohm)
- High-efficiency MOS-FET PWM power supply
- Power and Protection indicator
- Lowpass crossover
- +9dB Bassboost
- Subsonic filter variable
- 180° Phase Shift variable
- Aluminium heat sink
- RCA input / output
- Bassremote control

Introduction Class-D Amplifier

Due to their state-of-the-art technology and high efficiency, these Class-D mono amplifiers help your system to provide an impressive sound experience.

The digital circuit technology of the power supply and the signal processing allows achieving maximum performance levels from the provided power. Due to the different filters and circuits a very high power output is achieved, therefore these amplifiers are made for low frequency information (Subwoofer). They cannot be used for high- and midrange speakers.

The link mode enables to use to full power of two amplifiers for one speaker. This is first of all advantageous for a really powerful and lively music playback.

Tools and materials you need

- Screwdriver
- Electric drill, 3 mm / 0.12" carbide drill bit
- Mounting screws
- Power wire min. 2 x 50 mm² / 2 x 0 AWG
- Ground wire min. 2 x 50 mm² / 2 x 0 AWG
- Speaker wire min. 2 x 6 mm² / 11 AWG

Caution!

- As a precaution it is advisable to disconnect the vehicle's battery before making connection to the +12 Volts supply wiring (see owner's manual of your car for further information).
- Please use great caution drilling your trunk. Your gas tank and brake lines can be damaged by puncturing with your drill bit – this could cause damage or failure of your car's operating systems.
- Never pass wires over sharp angles. It is recommended to buffer the power supply of the amplifier with minimum 1, better 2 additional batteries to guarantee a stable operation voltage.

WARNING !

High powered audio systems in a vehicle are capable of generating "Live Concert" levels of sound pressure. Continued exposure to excessively high volume sound levels may cause hearing loss or damage. Also, operation of a motor vehicle while listening to audio equipment at high volume levels may impair your ability to hear external sounds such as; horns, warning signals, or emergency vehicles, thus constituting to a potential traffic hazard. In the interest of safety, Consumer Electronics recommends listening at lower volume levels while driving.

Planning your system

Before beginning the installation, consider the following:

- a. If you plan to expand your system by adding other components sometime in the future, ensure adequate space is left, and cooling requirements are met.
- b. If your radio is equipped with preamplifier outputs (RCA), it is advisable to use them.

Mounting your amplifier

- a. Select a suitable location that is convenient for mounting, is accessible for wiring and has ample room for air circulation and cooling.
- b. Use the amplifier as a template to mark the mounting holes, remove the amplifier and drill 4 holes. Then mount the amplifier with the mounting screws.

Warning

Choose a mounting position where all eclectic wires are protected from being damaged by sharp edges, heat or other conditions. +12Volt DC electrical connections must be fused on the battery side. Make sure your radio and all other devices will be turned off while connection your system.

This amplifier has now internal fuse. Therefore it is absolutely necessary to connect an ANL- fuseholder) with 350 A fuse. The cable length between amplifier and fuseholder must not be longer than max 20 cm / 7.9". Please see the connection diagram on the following side for correct wiring.

Turning on the amplifier

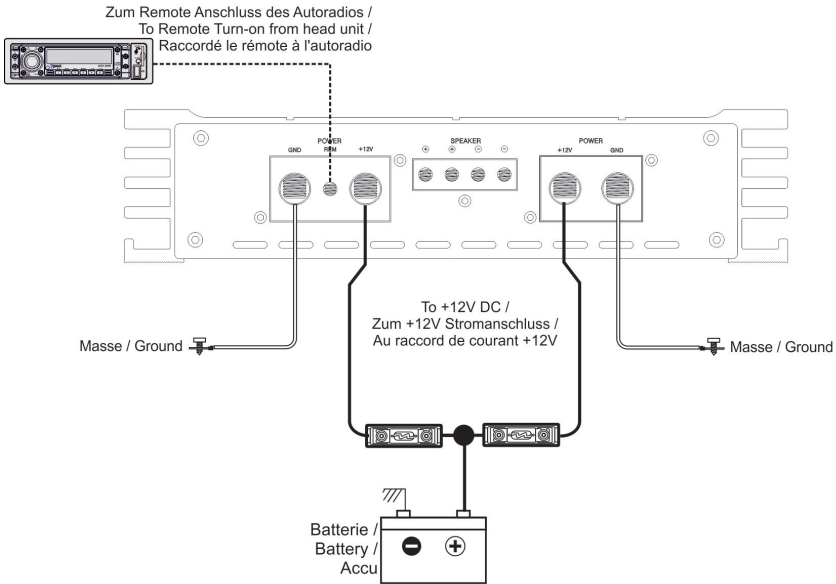
The amplifier automatically turns on a few seconds after you turn on your radio.

Note: Your amplifier temporarily shuts down if it gets too hot, then restarts automatically once it cools (At about 80° / 176° F).

Adjusting the audio level

1. LEVEL (Min/Max): Turn fully counter- clockwise to MIN position
2. Turn the auto sound system's volume control to about two-third of its full range.
3. Adjust LEVEL to a comfortable listening level.

Connections



Recommend Ampere (External type fuse)

GZPA 1.8K-HCX: 700 A

GZPA 1.10K-HCX: 900 A

1.) GROUND: To vehicle Chassis

To avoid ignition noise caused by ground loops, it is necessary that the amplifiers be grounded to a clean, bare metal surface of the vehicles chassis.

NOTE: GROUND WIRE SHOULD NOT BE EXTENDED MORE THAN 3 FT.(1 Meter) min. 0 AWG / 50mm²

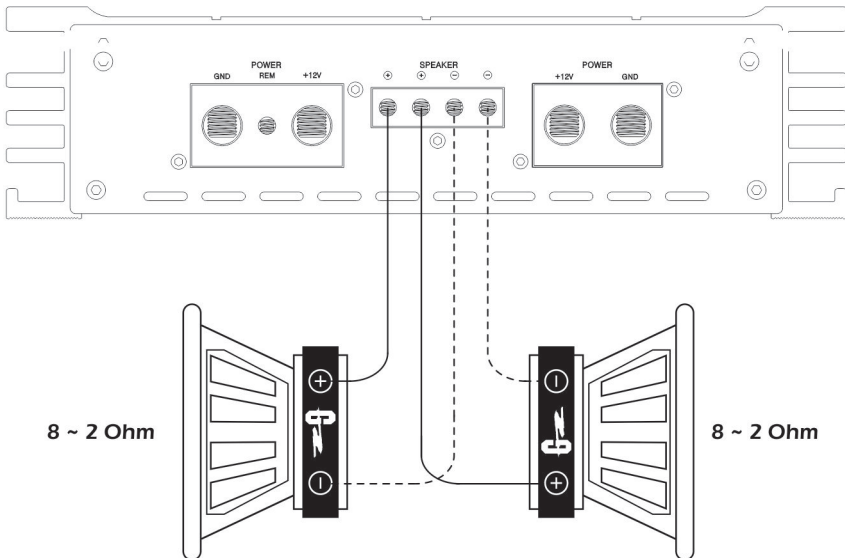
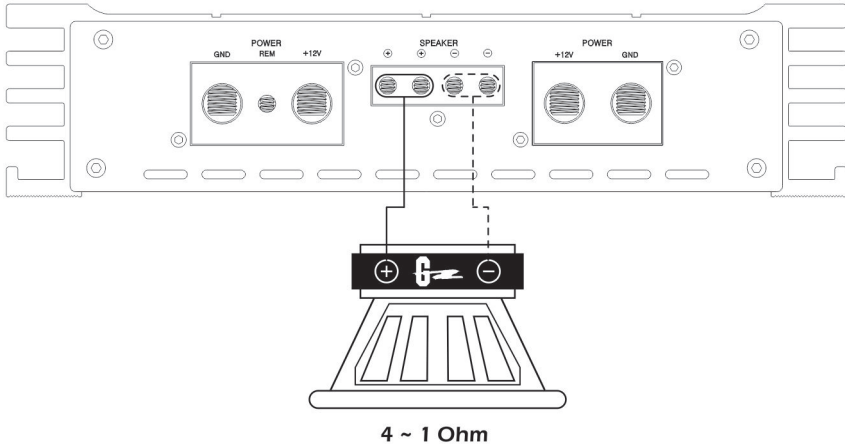
2.) +12 Volt (Fused) Constant power: To Battery (+)

Due to the power requirements of the amplifier, this connection should be made directly to the positive (+) terminal of battery. For safety reasons, install an in-line fuse holder (not included) as close to the battery positive (+) terminal as possible with a rating not exceeding value of fuses in amp.

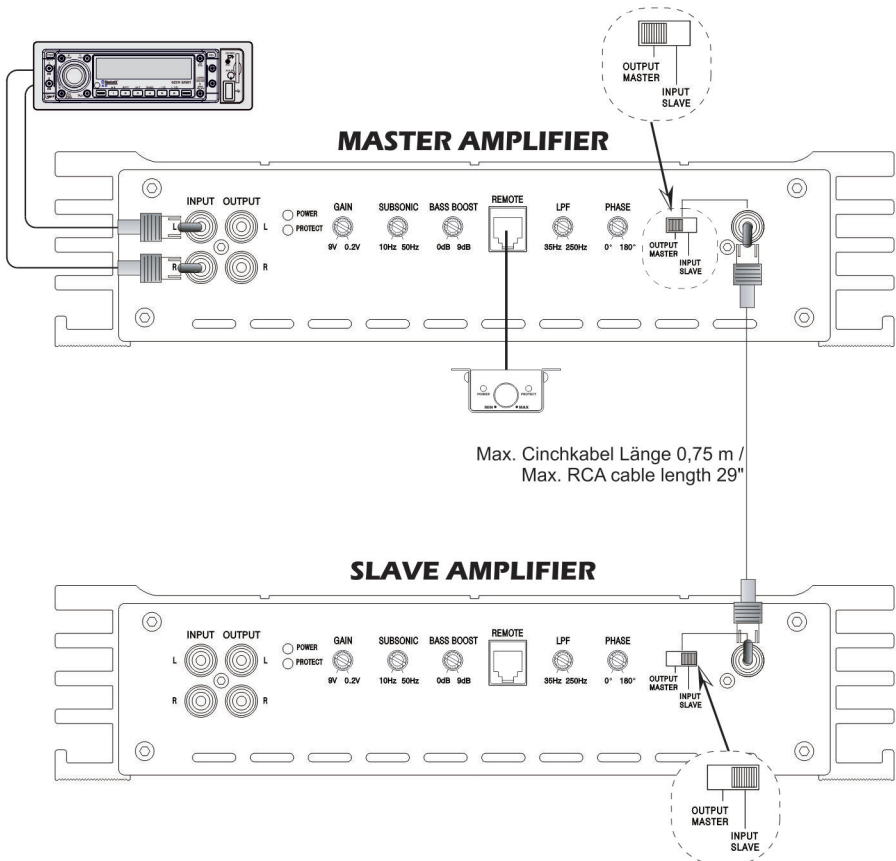
3.) Remote Turn-On Input: to power antenna output of Car Stereo

This amplifier is turned "ON" remotely when the vehicle's stereo is turned "ON".

RCA connections – single amplifier



RCA connections – Master & Slave amplifier

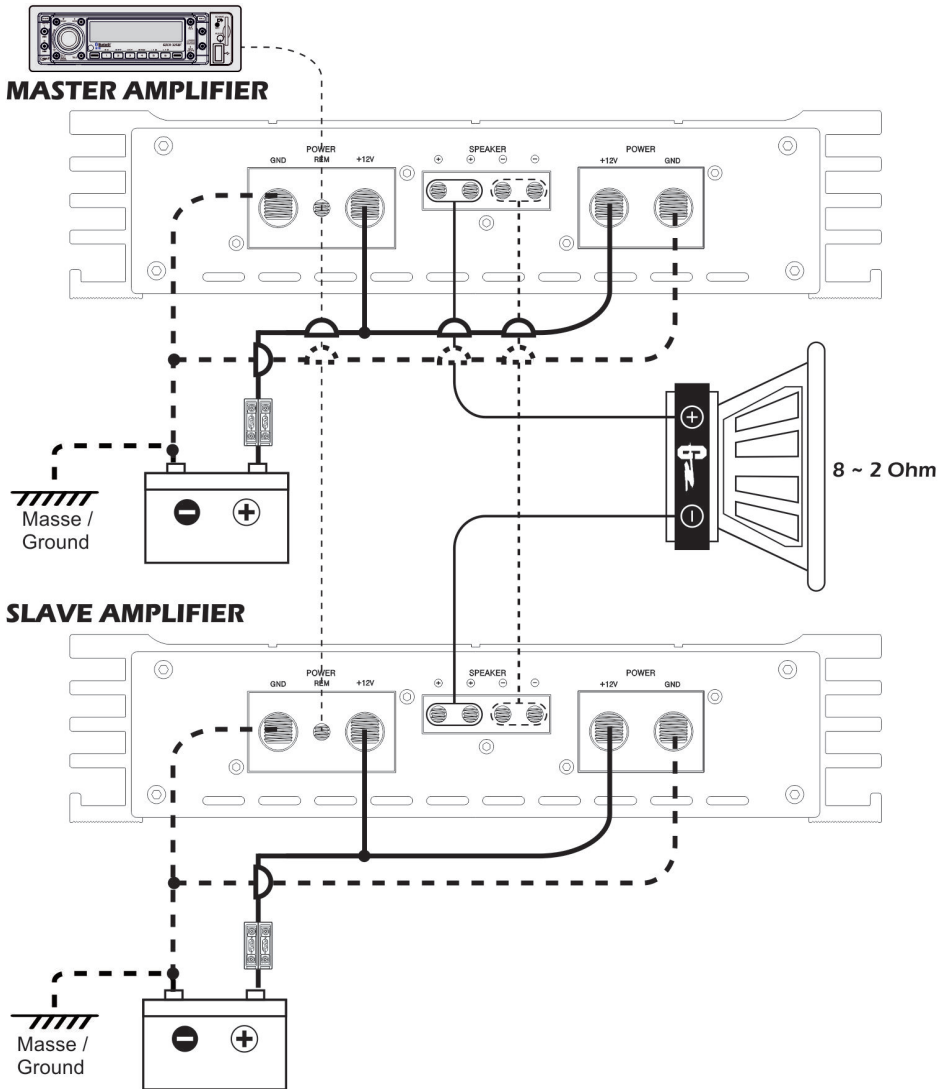


Wenn Sie den Linkmode verwenden, hat der MASTER Verstärker volle Kontrolle über den SLAVE Verstärker.
Beim Linkmode empfehlen wir, die eingebaute Linkschaltung zu verwenden (KEIN externes Linkmodul).

Using a dual amplifier configuration, the MASTER amplifier has total control over the SLAVE amplifier.
We recommend to use the built-in linkmode without an external link module.

En linkmode, l'amplificateur MASTER à un plein contrôle sur l'amplificateur ESCLAVE.
Nous recommandons d'utiliser le circuit gauche installé et aucun module extérieur.

Speaker connections (Linkmode – 2 amplifiers)



When using the dual amplifier configuration, it is important to note that the connected speaker load can be no less than 2 Ohm.

Connecting a lower impedance load can damage the amplifier and void your warranty. /

Wenn Sie den Linkmodus anwenden, darf die Impedanz der Lautsprecher nicht unter 2 Ohm betragen. Das Anschließen von Geräten mit niedrigerer Impedanz kann den Verstärker beschädigen und ist von der Garantie ausgeschlossen. /

Si vous appliquez le link mode l'impédance des haut-parleurs pas en dessous de 2 Ohm. Le fait de connecter des appareils avec une plus bas impédance peut endommager l'amplificateur. Et exclu de la garantie.

Specifications

Model	GZPA 1.8K-HCX	GZPA 1.10K-HCX
RMS power @ 1Ω, 10% THD CEA Standard CEA-2006-A	9300 W	11500 W
RMS power @ 1Ω, 1% THD CEA Standard CEA-2006-A	8400 W	10500 W
RMS power @ 2Ω, 1% THD CEA Standard CEA-2006-A	4800 W	5900 W
RMS power @ 4Ω, 1% THD CEA Standard CEA-2006-A	2600 W	3200 W
RMS power @ 2Ω Linkmode 10% THD	18600 W	23000 W
Damping factor	>250	>320
Lowpass crossover	35Hz ~ 250Hz	35Hz ~ 250Hz
Subsonic Filter	10Hz ~ 50Hz	10Hz ~ 50Hz
Bass boost	0 ~ +9 dB	0 ~ +9 dB
Bass boost Frequency	45 Hz	45 Hz
Phase shift	0 ~ 180°	0 ~ 180°
Frequency range	10 Hz ~ 250 Hz (+/- 1 dB)	10 Hz ~ 250 Hz (+/- 1 dB)
Efficiency @ 4 Ω	84%	84%
Input sensitivity	0.2 ~ 9 V	0.2 ~ 9 V
Operating voltage	10 - 15 VDC	10 - 15 VDC
Dimensions W x H x L mm	290 x 67,5 x 820	290 x 67,5 x 900
Dimensions W x H x L inch	11.42 x 2.66 x 32.28"	11.42 x 2.66 x 35.43"

Trouble shooting

Symptoms	Check Points	Cure
No sound	Is the POWER LED illuminated?	Check fuses in amplifier. Be sure remote lead is connected. Check signal leads. Check again control. Check tuner/deck volume level.
	Is the diagnostic LED illuminated?	Check for speaker short or amplifier overheating
Amp not switching on	No power to the amplifier	Check power wire or connections
	No power to remote wire with receiver on	Check connections to radio
No sound in one channel	Check speaker leads	Inspect for short circuit or an open connection
	Check audio leads	Reverse left and right RCA inputs to determine if it is occurring before the amp
Amp turning off at medium / high volume	Check speaker load impedance	Be sure proper speaker load impedance recommendations are observed (If you use an ohm meter to check speaker resistance, please remember that DC resistance and AC impedance may not be the same.)
Protection LED is on	Temperature shut down	Turn radio volume down
	Speaker wires short	Separate speaker wires and insulate

Die Gewährleistung entspricht der gesetzlichen Regelung. Eine Rücksendung kann nur nach vorheriger Absprache und in der Originalverpackung erfolgen. Bitte unbedingt einen maschinell erstellten Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung beilegen. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Defekte, die durch Überlastung, unsachgemäße Behandlung oder bei Teilnahme an Wettbewerben entstanden sind. Wir behalten uns das Recht vor, zukünftig nötige Änderungen oder Verbesserungen an dem Produkt vorzunehmen ohne den Kunden darüber zu informieren.

Limited warranty - defective products must be returned in original packaging - please add a copy of the original purchasing invoice showing the purchasing date and a detailed description of the failure. Failure caused by overload, misuse or by using the product for competition purpose are not covered by the warranty. We reserve the right to make needed change or improvement to the product without informing customer about this in advance.

De Garantie bepalingen van alle door ground zero geleverde producten is volgens wettelijke bepalingen geregeld. Een retourzending kan alleen na duidelijke afspraak en in de originele verpakking plaatsvinden. SVP een aankoopbon en een duidelijke storingsomschrijving bijvoegen. Van garantie uitgesloten zijn defecten door overbelasting, onkundig gebruik, of door deelname aan wedstrijden (SPL) ontstaan zijn. Wij behouden ons het recht om de nodige veranderingen of verbeteringen aan het product door te voeren zonder de klant hierover te informeren.

La garantie est conforme aux droits légaux. Un retour du produit défectueux doit être dans son emballage d'origine sur présentation du reçu ou de la facture indiquant la description du défaut. La présente Garantie n'est pas applicable lorsque le produit a été endommagé en raison: Mauvaise alimentation, Trop de puissance (HP, Subwoofer) Accident, Installation ou Utilisation non conforme aux normes Technique (Concours SPL etc). Nous nous réservons le droit d'entreprendre à l'avenir nécessairement des modifications ou des améliorations au produit sans informer le client.

Ground Zero GmbH

Erlenweg 25, 85658 Egmatung, Germany

Tel. +49 (0)8095/873 830 Fax -8310

www.ground-zero-audio.com



PLUTONIUM-SERIES AMPLIFICATEUR

MODE D'EMPLOI

GZPA 1.8K-HCX
GZPA 1.10K-HCX

Signes Caractéristiques

- Class-D Design pour efficacité haute
- Efficacité ~84%
- Technique de liaison avec 1 Amplificateur (Master et Slave)
- 1 Ω stable (Liaison 2 Ω stable)
- Bloc d'alimentation MOS-FET PWM efficacité haute
- LED Power und Protect
- Passe bas réglable
- Filtre Subsonic réglable
- +9dB Bassboost
- 180° Phase Shift réglable
- Chassis en Aluminium
- Entrée et sortie de Ligne RCA
- Bassremote Control

Introduction Amplificateur Class-D

Cette Amplificateur classes D Mono contribuent à votre installation en raison de ces technique de circuit moderne et un très haut rendement à une expérience de son impressionnant. Par la technique de circuit numérique dans l'alimentation et dans le traitement de signal, il 'est possible d' atteindre de très hauts résultats le courant étant à disposition. Puisque une très grande production est atteint par les filtres et les circuits, ces amplificateurs sont destinés seulement pour les fréquence profonds (Subwoofer) et ne peuvent pas marcher pour des haut parleur .

Par le mode Bridger, c'est devenu possible d'utiliser la pleine productivité de 2 amplificateurs pour un haut-parleur. C'est particulièrement pour une reproduction très pleine de pression et de la musique.

Matériel et Outillage nécessaires à l'installation

- Tournevis à croix
- Perceuse, mèche à métaux 3 mm
- Vis de fixation
- Câble d'alimentation min. 2 x 50 mm²
- Câble de masse min. 2 x 50 mm²
- Câble haut- parleurs min. 2 x 6 mm²

Attention s.v.p.!

- Débrancher la batterie du véhicule avant l'installation (Ces instructions font référence dans l'AUTOMOBILE!)
- Ne pas percer dans le réservoir, la canalisation freins ou autres pièces importantes du véhicule.
- Ne jamais passer les câbles sur un bord tranchant. Il est recommandé, une alimentation en courant de l'étage terminal avec du moins une batterie supplémentaire pour mémoires-tampers pour garantir une tension de service stable.

Mise en garde I

Le système audio de haute performance peut reproduire ,dans les véhicules, une intensité sonore semblable a un concert « LIVE ». Une durée extrême de musique peut provoquer la perte de l'audition ou une diminution de celle ci. L'écoute de musique .à haut volume, en roulant, peut provoquer une diminution de l'attention. Dans votre intérêt et votre sécurité, nous vous conseillons d'écouter la musique avec un volume réduit en conduisant.

Planification

Avant l'installation ces quelques points sont à prendre en considération

- a) Attention au choix de l'emplacement du montage, une circulation d'air est nécessaire pour un bon fonctionnement des appareils.
- b) Il est conseillé d'utiliser les sorties Pré-ampli (RCA) de votre autoradio, si celui-ci en est muni.

Installation de l'amplificateur

- a) Choisissez l'emplacement idéal pour que le câblage soit posé sans difficulté avec un espace suffisamment pour une circulation d'air et un refroidissement constant.
- b) Utiliser l'amplificateur comme modèle pour marquer l'emplacement du montage. Retirer l'amplificateur et percer 4 trous. Fixer l'amplificateur à l'aide des vis prévues à cet effet.

Mise en garde:

Montez ce système de façon à ce que les raccordements électroniques soient protégées d'éventuelles détériorations.

Les câbles électriques +12V DC coté batterie doivent être protégés et prenez garde à ce que la Radio et/ou autres appareils soient éteints lors du branchement.

Puisque cet étage terminal ne possède aucune protection intégrée, il est absolument nécessaire de rajouter un Fusible ANL contenu dans la boîte de 350 A. Le câblage entre l'amplificateur et le porte fusible de protection devra faire au maximum 20 cm! S'il vous plaît, faites attention à ceci au diagramme de raccord sur la page suivante!

Mise en marche de l'amplificateur

L'amplificateur s'allume automatiquement quelques secondes après la mise en marche de la Radio.

Attention, votre Amplificateur s'éteint automatiquement lors de surchauffe, mais se remet en marche dès refroidissement

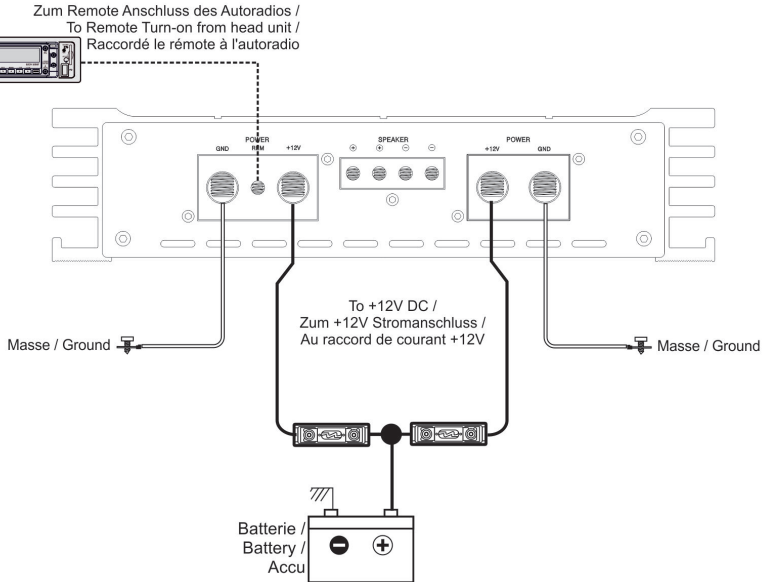
Réglage de l'échelle Audio/ Sensibilité

Etape 1 Régulateur "INPUT LEVEL" 2 avec rotation sur la gauche, positionner sur MIN

Etape 2 Augmenter le Volume de la Radio sur 2/3 du volume maximum

Etape 3 Positionner maintenant le Régulateur "INPUT LEVEL" sur un niveau de son agréable à entendre

Connexion et réglage



Chiffres d'ampère recommandés (Porte fusible externe)

GZPA 1.8K-HCX: 700 A

GZPA 1.10K-HCX: 900 A

+12V ALIMENTATION

Relier directement l'ampli à la batterie avec un câble recomander de 50mm², metre un maximum de la batterie effectuer tous les branchement sur l'amplificateur est le relier à la batterie en dernier .

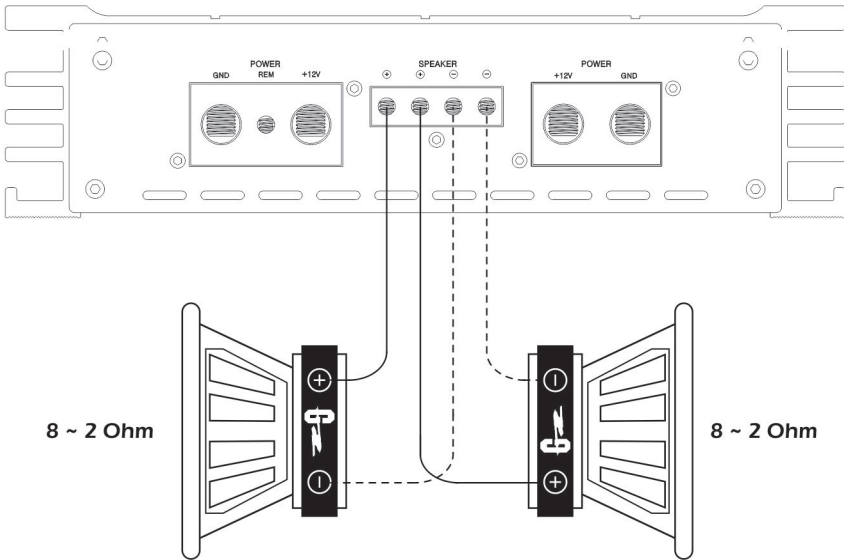
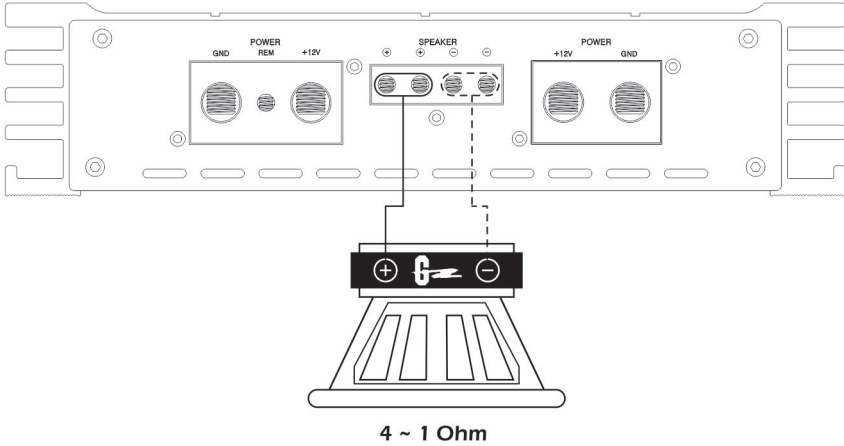
MASSE

Ne jamais relier la masse de l'amplificateur à la batterie . Choisir un point de masse à la carrosserie du véhicule le plus courts possible .(25cm) Enlever toute traces de peintures rouilles ect.

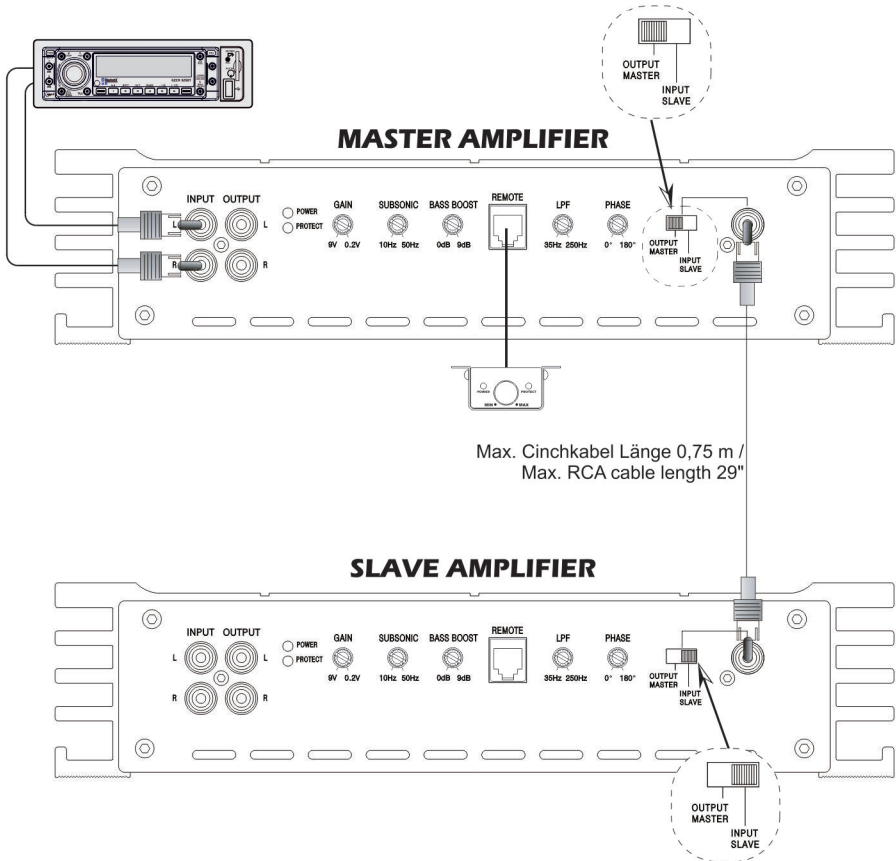
REMOTE

À relier à la sortie remote de l'autoradio ou a la sortie antenne électrique de l'autoradios

Connexion RCA



Connexion RCA – Master & Slave



Wenn Sie den Linkmode verwenden, hat der MASTER Verstärker volle Kontrolle über den SLAVE Verstärker. Beim Linkmode empfehlen wir, die eingebaute Linkschaltung zu verwenden (KEIN externes Linkmodul).

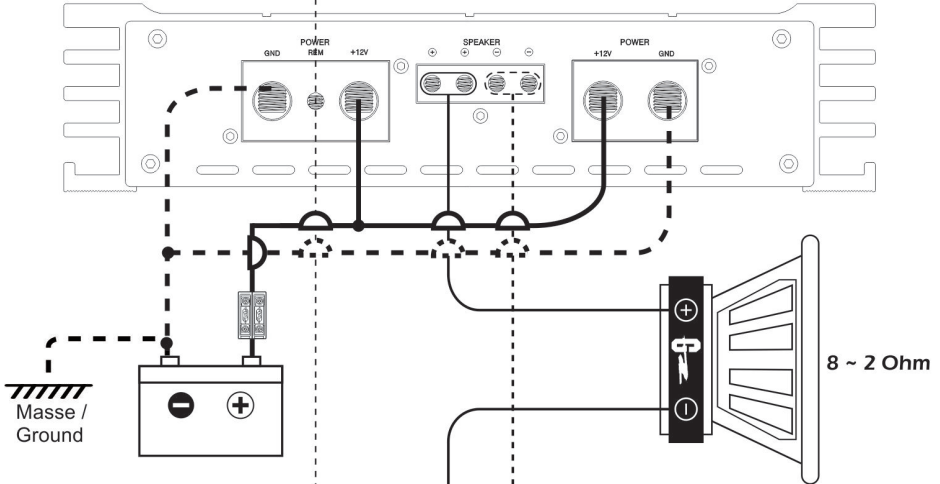
Using a dual amplifier configuration, the MASTER amplifier has total control over the SLAVE amplifier. We recommend to use the built-in linkmode without an external link module.

En linkmode, l'amplificateur MASTER à un plein contrôle sur l'amplificateur ESCLAVE. Nous recommandons d'utiliser le circuit gauche installé et aucun module extérieur.

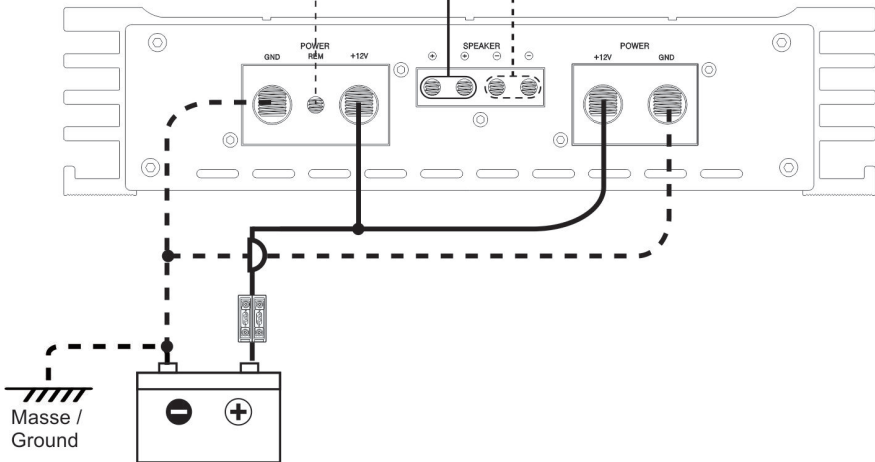
Connexion haut parleur



MASTER AMPLIFIER



SLAVE AMPLIFIER



When using the dual amplifier configuration, it is important to note that the connected speaker load can be no less than 2 Ohm.

Connecting a lower impedance load can damage the amplifier and void your warranty. /

Wenn Sie den Linkmodus anwenden, darf die Impedanz der Lautsprecher nicht unter 2 Ohm betragen. Das Anschließen von Geräten mit niedrigerer Impedanz kann den Verstärker beschädigen und ist von der Garantie ausgeschlossen. /

Si vous appliquez le link mode l'impédance des haut-parleurs pas en dessous de 2 Ohm. Le fait de connecter des appareils avec une plus bas impédance peut endommager l'amplificateur. Et exclu de la garantie.



Données Technique

Model	GZPA 1.8K-HCX	GZPA 1.10K-HCX
Puissance max @ 1 Ω , 10% THD CEA Standard CEA-2006-A	9300 W	11500 W
Puissance max @ 1 Ω , 1% THD CEA Standard CEA-2006-A	8400 W	10500 W
Puissance max @ 2 Ω , 1% THD CEA Standard CEA-2006-A	4800 W	5900 W
Puissance max @ 4 Ω , 1% THD CEA Standard CEA-2006-A	2600 W	3200 W
Puissance max @ 2 Ω Link mode 1% THD CEA Standard CEA-2006-A	18600 W	23000 W
Facteur de contrôle	> 250	> 320
Filtre passé bas réglable	35Hz ~ 250Hz	35Hz ~ 250Hz
Subsonic filter	10Hz ~ 50Hz	10Hz ~ 50Hz
Bass boost	0 ~ +9 dB	0 ~ +9 dB
Bass boost frequency	45 Hz	45 Hz
Phase shift	0 ~ 180°	0 ~ 180°
Réponse en fréquence	10 Hz ~ 250 Hz (+/- 1 dB)	10 Hz ~ 250 Hz (+/- 1 dB)
Efficacité @ 4 Ω	84%	84%
Sensibilité Entrée	0.2 ~ 9 V	0.2 ~ 9 V
Tension d'emploi	10 – 15 VDC	10 – 15 VDC
Dimensions Largeur x Hauteur x Longueur mm	290 x 67,5 x 820	290 x 67,5 x 900
Dimensions Largeur x Hauteur x Longueur inch	11.42 x 2.66 x 32.28"	11.42 x 2.66 x 35.43"

En cas... de non fonctionnement

Problèmes	Contrôle	Aide
Pas de son	Voyant PWR allumé?	Vérifier le fusible ,Contrôler le Câble REMOTE, Contrôler le + 12Volt et la masse
	Voyant PROTECTION est allumée	Court circuit des Haut-parleurs ,ampli surchauffée ou défectueux
Ampli se met Pas en marche	Pas d'alimentation	Vérifier le + 12 volt, la masse, le fusible
Ampli se met en PROTECTION a haute Volume	Vérifier l' Impédance des Haut-parleurs	Vérifier si l' Impédance sur les connecteurs de s haut-parleurs n'est pas en dessous de 4Ω
Pas de son sur 1 canaux	Vérifier câble RCA et ou câble Haut-parleurs	Câble ou prise (RCA) défectueux

Die Gewährleistung entspricht der gesetzlichen Regelung. Eine Rücksendung kann nur nach vorheriger Absprache und in der Originalverpackung erfolgen. Bitte unbedingt einen maschinell erstellten Kaufbeleg und eine Fehlerbeschreibung beilegen. Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Defekte, die durch Überlastung, unsachgemäße Behandlung oder bei Teilnahme an Wettbewerben entstanden sind. Wir behalten uns das Recht vor, zukünftig nötige Änderungen oder Verbesserungen an dem Produkt vorzunehmen ohne den Kunden darüber zu informieren.

Limited warranty - defective products must be returned in original packaging - please add a copy of the original purchasing invoice showing the purchasing date and a detailed description of the failure. Failure caused by overload, misuse or by using the product for competition purpose are not covered by the warranty. We reserve the right to make needed change or improvement to the product without informing customer about this in advance.

De Garantie bepalingen van alle door ground zero geleverde producten is volgens wettelijke bepalingen geregeld. Een retourzending kan alleen na duidelijke afspraak en in de originele verpakking plaatsvinden. SVP een aankoopbon en een duidelijke storingsomschrijving bijvoegen. Van garantie uitgesloten zijn defecten door overbelasting, onkundig gebruik, of door deelname aan wedstrijden (SPL) ontstaan zijn. Wij behouden ons het recht om de nodige veranderingen of verbeteringen aan het product door te voeren zonder de klant hierover te informeren.

La garantie est conforme aux droits légaux. Un retour du produit défectueux doit être dans son emballage d'origine sur présentation du reçu ou de la facture indiquant la description du défaut. La présente Garantie n'est pas applicable lorsque le produit a été endommagé en raison: Mauvaise alimentation, Trop de puissance (HP, Subwoofer) Accident, Installation ou Utilisation non conforme aux normes Technique (Concours SPL etc). Nous nous réservons le droit d'entreprendre à l'avenir nécessairement des modifications ou des améliorations au produit sans informer le client.

Ground Zero GmbH

Erlenweg 25, 85658 Egming, Germany

Tel. +49 (0)8095/873 830 Fax -8310

www.ground-zero-audio.com

